



28 вгуста 2026 года
Представлено **Секретариатом ДТО**

Оригинал: **English**

Договор о торговле оружием
Двенадцатая Конференция государств-участников
Женева, 24–28 августа 2026 года

ИТОГОВЫЙ ДОКЛАД

Итоговый доклад двенадцатой Конференции государств — участников Договора о торговле оружием, которая прошла с 24 по 28 августа 2026 года в Женеве (Швейцария), включает в себя следующие три части и приложение:

- I. Введение
- II. Организация Конференции
- III. Решения и рекомендации

[Приложение](#). Перечень документов

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Договор о торговле оружием вступил в силу 24 декабря 2014 года в соответствии с положениями статьи 22(1) Договора.

2. Статья 17(1) Договора гласит, что «Конференция государств-участников созывается временным Секретариатом, учрежденным статьей 18, не позднее чем через год после вступления в силу настоящего Договора и впоследствии, если такое решение будет принято Конференцией государств-участников». В статье 17(4) (a–g) далее говорится, что «Конференция государств-участников:

- (a) проводит обзор осуществления настоящего Договора, в том числе развития ситуации в области обычных вооружений;
- (b) рассматривает и утверждает рекомендации, касающиеся осуществления и действия настоящего Договора, в частности содействия приданию ему универсального характера;
- (c) рассматривает поправки к настоящему Договору в соответствии со статьей 20;
- (d) рассматривает вопросы, связанные с толкованием настоящего Договора;
- (e) рассматривает задачи и бюджета Секретариата и принимает по ним решения;
- (f) рассматривает вопрос о создании любых вспомогательных органов, которые могут потребоваться для улучшения действия настоящего Договора; и
- (g) выполняет любые другие функции, согласующиеся с настоящим Договором».

3. В соответствии с положениями статьи 17 Конференции государств — участников Договора о торговле оружием с первой по одиннадцатую состоялись: в Мексике — с 24 по 27

августа 2015 года; в Швейцарии — с 22 по 26 августа 2016 года и с 11 по 15 сентября 2017 года соответственно; в Японии — с 20 по 24 августа 2018 года; в Швейцарии — с 26 по 30 августа 2019 года; по письменной процедуре — с 17 по 21 августа 2020 года; и в Швейцарии — с 30 августа по 3 сентября 2021 года, с 22 по 26 августа 2022 года, с 21 по 25 августа 2023 года, с 19 по 23 августа 2024 года и с 25 по 29 августа 2025 года. Двенадцатая Конференция государств-участников была проведена во исполнение статьи 17 в Женеве (Швейцария) с 24 по 28 августа 2026 года в очном формате с возможностью подключения к прямой трансляции. Конференция проходила в Женевском международном конференц-центре (CICG).

4. Целевой фонд добровольных взносов (ЦФДВ), учрежденный в соответствии со статьей 16(3), продолжил поддерживать осуществление Договора на национальном уровне путем выделения средств на соответствующие проекты. На сегодняшний день ЦФДВ профинансировал 119 проектов по осуществлению Договора в различных регионах. ЦФДВ представляет собой ценный механизм, направленный на поддержку практического осуществления Договора на национальном уровне.

5. Три рабочие группы ДТО, учрежденные третьей Конференцией государств-участников (Рабочая группа по эффективному осуществлению Договора, Рабочая группа по прозрачности и отчетности и Рабочая группа по универсализации Договора), значительно продвинулись в своей работе. В межсессионный период, предвещающий двенадцатую Конференцию государств-участников, три рабочие группы ДТО провели заседание с 16 по 19 марта 2026 года, в ходе которого государства-участники и другие заинтересованные стороны обменялись информацией и мнениями о практических подходах и проблемах, связанных с осуществлением Договора, прозрачностью и отчетностью и вопросами универсализации.

6. Для подготовки к этой Конференции 27–28 мая 2026 года в Женеве (Швейцария), где расположен Секретариат ДТО, было проведено неофициальное подготовительное заседание, на котором были представлены доклады о работе, проделанной в рабочих группах ДТО.

7. Секретариат созвал Конференцию во исполнение статьи 17(1) Договора. 26 мая 2026 года Секретариат в соответствии с правилом 12 Регламента уведомил государства-участники, государства, подписавшие Договор, и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций как депозитария Договора о Конференции, дате и месте проведения. Кроме того, в соответствии с правилом 15.1 Регламента 9 июня 2026 года была распространена предварительная повестка дня Конференции, а 24 и 29 июля и 4 августа 2026 года все документы Конференции были распространены и размещены в открытом доступе на [этой странице](#) веб-сайта ДТО. В связи с седьмым заседанием Форума ДТО по обмену информацией о незаконном перенаправлении вооружений (ФОИНПВ), учрежденного шестой Конференцией государств-участников, 24 июня 2026 года Секретариат направил приглашение всем государствам-участникам и подписавшим Договор государствам в соответствии с правилом 9 Круга полномочий ФОИНПВ. Предварительная повестка дня заседания была направлена государствам-участникам и подписавшим Договор государствам 24 июля 2026 года в соответствии с правилом 10 круга полномочий ФОИНПВ.

8. По состоянию на дату начала Конференции — 24 августа 2026 года — число государств-участников Договора составило 118 (сто восемнадцать). В то же время 25 (двадцать пять) государств подписали Договор, но еще не представили на хранение свои документы о ратификации, принятии или утверждении. 18 июля 2019 года одно из таких государств-

подписантов (Соединенные Штаты Америки) уведомило Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, выполняющего функции депозитария, об отсутствии намерения становиться участником Договора.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ КОНФЕРЕНЦИИ

9. Секретариат ДТО принял меры и предоставил необходимые услуги для проведения Конференции, включая подготовку настоящего доклада.

10. Конференция состоялась в Женеве (Швейцария) с 24 по 28 августа 2026 года. В ней приняли участие 113 государств, ряд международных и региональных организаций и представители гражданского общества и промышленности.

11. 94 (девяносто четыре) государства-участника приняло участие в работе Конференции в соответствии с правилом 1 Регламента: Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Вануату, Венгрия, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Государство Палестина, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Замбия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Канада, Кипр, Китай, Колумбия, Королевство Нидерландов, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Лесото, Ливан, Литва, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мальдивы, Мальта, Мексика, Намибия, Нигер, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Республика Северная Македония, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Южноафриканская Республика, Ямайка и Япония.

12. 16 (шестнадцать) подписавших Договор государств приняли участие в работе Конференции в соответствии с правилом 2 Регламента: Ангола, Бангладеш, Бахрейн, Бурунди, Гаити, Камбоджа, Коморские Острова, Ливия, Малайзия, Монголия, Объединенная Республика Танзания, Сингапур, Таиланд, Турция и Эстония.

13. Следующие 3 (три) государства приняли участие в работе Конференции в качестве наблюдателей в соответствии с правилом 3 Регламента: Катар, Кения, Сомали.

14. Следующие 10 (десять) организаций приняли участие в работе Конференции в качестве наблюдателей в соответствии с правилом 4 Регламента: Африканский союз мира и безопасности, Карибское сообщество (КАРИКОМ), Европейский союз, Международный комитет Красного Креста (МККК), Межпарламентский союз (МПС), Организация американских государств, Региональный центр по стрелковому оружию в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах (RECSA), Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИП), Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР ООН) и Вассенаарские договоренности.

15. Следующие 47 (сорок семь) организаций гражданского общества, включая НПО, международные коалиции НПО, ассоциации, представляющие военную промышленность, и учреждения-исполнители, приняли участие в работе Конференции в качестве наблюдателей в соответствии с правилами 5.1 и 5.2 Регламента: Action Sécurité Ethique Républicaines (ASER), Европейская ассоциация отраслей аэрокосмической и оборонной промышленности и обеспечения безопасности (ASD), Ассоциация европейских производителей спортивных боеприпасов (AFEMS), Associazione Nazionale Produttori Armi e Munizioni Sportive e Civili (ANPAM), Центр по проблемам гражданских лиц в условиях конфликта (СИБИК), Conflict Armament Research (CAR), коалиция Control Arms, а также представители следующих НПО: Amnesty International France, Article 36, Asociación para Políticas Públicas (APP), сообщество молодежи SEHLAC, организация ATT Monitor, Камерунский молодежный и студенческий форум за мир (CAMYOSFOP), Центр исследований и пропаганды мира (CPRA), Centro de Estudios Ecuμένicos A. C., Cercle des Jeunes pour une Société de Paix (CJSP), коалиция Control Arms, Братство христианских советов и церквей в районе Великих озер и на Африканском Роге (FECCLANA), Femmes des Medias pour la Justice au Congo (FMJC), Форум по торговле оружием, Глобальная сеть по вопросам развития человеческого потенциала, Humanity & Inclusion, фонд Jireh Doo Foundation, «Мадаба в поддержку развития» / Control Arms — Иордания, PAX, Народная федерация за национальный мир и развитие (PEFENAP), Project Ploughshares, RASALAO, Recherches et Documentation Juridiques Africaines (некоммерческая ассоциация), Региональный центр сотрудничества в области международного развития, Saferworld, Центр исследований и информации в области обеспечения безопасности (SRIC), Южноафриканская комиссия по правам человека, Организация по изучению вопросов устойчивого мира и развития (SPADO), Фонд Топзаве по изучению и исследованию геноцида, TRANSCEND Pilipinas, Vision GRAM-International, WILPF — Ливан, WILPF — ДПК, «Женщины за мир и демократию — Непал», программа «Права женщин на образование» и World Voices Uganda. В конференции также приняли участие другие организации, в том числе инициатива «Разоружение и контроль над вооружениями» (DAC), Лаборатория исследований в области дипломатии, вооружений и разоружения (DADIL), Expertise France, Круглый стол по вопросам импорта/экспорта огнестрельного оружия и боеприпасов (F.A.I.R), Фонд Фридриха Эберта (FES), Сеть по вопросам гендерного равенства в сфере контроля над стрелковым оружием (GENSAC), Женевский центр по вопросам политики в сфере безопасности (GCSP), Консультативная группа по управлению боеприпасами Женевского международного центра по гуманитарному разминированию (GICHD-AMAT), Женевская академия международного гуманитарного права и прав человека, Глобальная сеть по вопросам развития человеческого потенциала, Глобальная инициатива по борьбе с транснациональной организованной преступностью (GI-TOC), Международная сеть действий по стрелковому оружию (IANSA), Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible (IEPADES), Международная инициатива по гуманитарному праву и делам молодежи, Институт мировых переговоров, организация «Курдистан без геноцида» (KWG), неправительственная организация Law for Palestine, Liberians United To Expose Hidden Weapons (LUEHW), Liberian Youth for Environmental Safety and Development (LYESD), организация MAAT for Peace, Development and Human Rights, Консультативная группа по противопехотным минам (MAG), Nammo AS, Национальная ассоциация за права на огнестрельное оружие (NAGR), Национальная ассоциация огнестрельного оружия (NFA), Институт законодательных инициатив Национальной стрелковой ассоциации Америки (NRA-ILA), Nonviolence International Southeast Asia, неправительственная организация «Помощь норвежского народа» (NPA), инициатива OneGoal Initiative for Governance, организация Partners for Transparency, Бюро квакеров при Организации Объединенных Наций (QUNO), аналитический центр Small Arms Survey (SAS),

Институт производителей спортивного оружия и боеприпасов (SAAMI), Стокгольмский международный институт исследования проблем мира (СИПРИ), Национальный комитет по бойкоту, отказу от инвестиций и санкциям, Центр Стимсона, Институт Т. М. К. Ассера, Truth Hounds, Университет Осло, Школа международных исследований Университета Тренто и Международная женская лига за мир и свободу (WILPF).

16. В соответствии с правилом 7.4 Регламента 19 августа 2026 года Секретариат направил всем государствам-участникам предварительный список участников, изложенный в документе ATT/CSP12/2026/SEC/861/Conf.PartList, чтобы проинформировать их о составе всех делегаций, которые зарегистрировались в качестве участников Конференции в соответствии с правилами 1 и 2, и о тех, кто зарегистрировался на участие в качестве наблюдателей в соответствии с правилами 3, 4 и 5, и попросить представить Председателю не позднее 10:00 по местному времени в субботу, 22 августа 2026 года, возможные возражения государства-участника касательно представленности делегаций государств-участников, государств-подписантов или наблюдателей на Конференции.

17. На первом заседании Конференцию открыл Его Превосходительство г-н Рональд Оззи ЛАМОЛА, министр международных отношений и сотрудничества Южно-Африканской Республики, выступивший с видеообращением.

18. На том же заседании перед участниками Конференции выступили по видеосвязи заместитель Генерального секретаря ООН и Высокий представитель по вопросам разоружения г-жа Идзуми НАКАМИЦУ, заместитель Председателя Международного комитета Красного Креста г-н Юрг ЛАУБЕР и сотрудник по исследованиям и стратегическому взаимодействию проекта SCRAP Weapons Школы востоковедения и африканистики Лондонского университета г-жа Моналиса ХАЗАРИКА (коалиция Control Arms).

III. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

19. На своем первом пленарном заседании 24 августа 2026 года в соответствии с пунктом 2 Конференция утвердила свою повестку дня, изложенную в документе [ATT/CSP12/2026/SEC/846/Conf.Agenda](#).

20. На том же пленарном заседании в соответствии с правилом 10 Регламента Конференция утвердила кандидатуру г-жи Карины СОЛЬМИРАНО, занимающей должность главы Секретариата Договора о торговле оружием, в качестве Секретаря Конференции.

21. Конференция подчеркнула важность эффективного осуществления Договора для содействия достижению его объекта и цели и рассмотрела доклад председателя Рабочей группы по эффективному осуществлению Договора для КГУ12, содержащийся в документе [ATT/CSP12.WGETI/2026/CHAIR/853/Conf.Rep](#). В этой связи Конференция

- а. Признала значительную роль, которую незаконная посредническая деятельность играет в содействии незаконной торговле обычными вооружениями, и призвала все государства-участники принять эффективные меры для регулирования посреднических операций, осуществляемых в их юрисдикции, в соответствии со статьей 10 Договора.

- b. Поручила Рабочей подгруппе по обмену опытом осуществления Договора на национальном уровне рассмотреть темы «Общее регулирование деятельности субъектов, участвующих в передаче вооружений» и «Правоприменительные механизмы» на заседании РГЭОД в цикле КГУ13 и обратилась к Рабочей подгруппе с просьбой по возможности привлекать соответствующих субъектов, предоставляющих логистические услуги, в том числе морских перевозчиков, и соответствующие организации к этим обсуждениям.
- c. Предложила Рабочей подгруппе по существующим и новым вопросам осуществления Договора продолжить обсуждение выявленных вопросов, касающихся сферы применения и национальных контрольных списков, а также возможной пользы создания неофициальной группы для углубления этих дискуссий с учетом существующих многосторонних режимов и их контрольных списков.
- d. Поручила Рабочей подгруппе в рамках изучения роли участников отрасли продолжить обсуждение перечня справочных материалов и возможного добровольного руководства по проявлению участниками отрасли должной осмотрительности в области прав человека и МГП в контексте осуществления ДТО, а также призвала провести консультации, которые должны быть организованы Секретариатом ДТО, среди вовлеченных государств-участников и соответствующих заинтересованных сторон с целью подготовки рамочного документа с возможными предварительными положениями для обсуждения в Рабочей подгруппе, принимая во внимание соответствующую работу, которая ведется на других смежных диалоговых платформах.
- e. Одобрив предлагаемые дополнительные руководящие указания по осуществлению статьи 7(4) Договора, приведенные в приложениях 1 и 2 к докладу Председателя, которые будут включены в соответствующие разделы Добровольного руководства по осуществлению статей 6 и 7 ДТО.
- f. Призвала Рабочую подгруппу продолжить рассмотрение вопросов, касающихся применения статей 6 и 7, включая статью 7 (1)(iv), и предложила государствам-участникам выдвигать соответствующие вопросы в этой связи.
- g. Одобрив предлагаемые возможные положения по установлению или укреплению межведомственного сотрудничества, изложенные в приложении 3 к докладу Председателя, для их включения в Добровольное базовое руководство по созданию национальной системы контроля.
- h. Предложила Рабочей подгруппе уделить особое внимание вопросу межведомственного сотрудничества при обсуждении ключевых аспектов создания национальной системы контроля и регулирования различных видов передачи вооружений в рамках сферы применения Договора.
- i. Призвала к рассмотрению аспектов, связанных с морской безопасностью, при обсуждении текущих тем в Рабочей подгруппе в соответствующих и уместных случаях.

- j. Предложила государствам-участникам и другим заинтересованным сторонам выдвигать на обсуждение в формате специальных дискуссий в рамках РГЭОД другие вопросы практического осуществления Договора на национальном уровне, которые вызывают трудности, как предусмотрено соответствующим решением КГУ9.

22. Конференция подчеркнула важность транспарентности и отчетности, как это было отмечено в обзорном выступлении Секретариата ДТО о текущем положении дел в области отчетности по Договору. Конференция рассмотрела доклад председателя Рабочей группы по прозрачности и отчетности для КГУ12, содержащийся в документе [ATT/CSP12.WGTR/2026/CHAIR/854/Conf.Rep.](#), и:

- a. Вновь подтвердила свое ожидание, что все государства-участники своевременно выполняют свои обязательства по отчетности и без исключения предоставят все просроченные отчеты в Секретариат ДТО.
- b. Обратила внимание на то, что государства-участники, принявшие новые меры по осуществлению Договора после подачи первоначального отчета, должны незамедлительно внести дополнения в свой отчет.
- c. Особо указала на то, что государства, сталкивающиеся со сложностями в подготовке отчетности, должны в полной мере использовать доступные механизмы помощи, такие как Целевой фонд добровольных взносов и база данных ДТО для сопоставления потребностей и ресурсов, и еще раз призвала государства-участники, которые готовы оказывать помощь в подготовке отчетности, представить конкретные предложения об оказании такой помощи по согласованию с Секретариатом.
- d. Приняла во внимание прогресс Секретариата в работе над инициативами и инструментами, направленными на содействие отчетности и обмену информацией, а также поддержать создание неофициальной консультативной группы с целью дальнейшего продвижения этой работы за счет предоставления технических замечаний и обратной связи, при этом такая группа будет функционировать в соответствии с положениями, изложенными в приложении 1 к докладу Председателя.
- e. Призвала Секретариат ДТО продолжать брифинги и сессии вопросов и ответов по практике подготовки отчетности как в онлайн-формате, так и на полях заседаний ДТО, где это возможно.
- f. Приняв к сведению содержание структурированных обсуждений по теме «Отчеты перед кабинетом министров и/или парламентом», поручила Секретариату ДТО, не выходя за рамки соответствующих выделенных ресурсов, изучить возможность создания специальной страницы в закрытом разделе веб-сайта ДТО, где государства-участники по желанию смогут делиться такими отчетами с другими государствами-участниками и подписавшими Договор государствами.
- g. Призвала государства-участники на добровольных началах выступить с докладами на заседании РГПО в цикле КГУ13 по теме «Аудиторские запросы», руководствуясь вопросами, изложенными в многолетнем плане работы РГПО по обмену национальными подходами к осуществлению Договора в части содействия транспарентности, который был одобрен КГУ10.

- h. Приняла во внимание полученные результаты оценки платформы информационного обмена и онлайн-инструмента отправки отчетности и необходимость проведения дополнительных консультаций по вопросу дальнейшего использования этих платформ, а также поручила представить актуальную информацию на следующем заседании Рабочей группы.
- i. Призвала к проведению региональных, субрегиональных и двусторонних встреч для содействия обмену информацией по вопросам незаконного перенаправления вооружений с целью обмена накопленным опытом и актуальной с практической точки зрения информацией о конкретных случаях перенаправления обычных вооружений, чтобы затем представлять полученные выводы на добровольной основе на заседаниях Форума по обмену информацией о незаконном перенаправлении вооружений; и приветствовала в этой связи ожидаемые региональные/субрегиональные семинары по вопросам предотвращения незаконного перенаправления вооружений, которые будут организованы Секретариатом ДТО в рамках его проекта по поддержке осуществления ДТО, реализуемого при финансовой поддержке ЕС.
- j. Одобрила мандат РГПО на период между КГУ12 и КГУ13, включенный приложение 2 к докладу Председателя, и предложила всем заинтересованным сторонам ДТО выдвигать вопросы и темы на обсуждение в рамках данного мандата, где это уместно.

23. Признавая важность всеобщего присоединения к Договору, Конференция с одобрением встретила все предпринятые усилия по универсализации Договора, в частности усилия Председателя двенадцатой Конференции государств-участников г-жи Тшолофело ТШЕОЛЕ. В целях продвижения работы по универсализации Договора Конференция рассмотрела доклад сопредседателей Рабочей группы по универсализации Договора для КГУ12, содержащийся в документе [ATT/CSP12.WGTU/2026/CHAIR/855/Conf.Rep](#), и:

- a. Приветствовала намерения, выраженные рядом не являющихся участниками государств, активизировать процесс ратификации или присоединения к Договору и призвала Председателя КГУ, Секретариат ДТО и другие заинтересованные стороны к тесному сотрудничеству с такими государствами в целях содействия этим процессам по необходимости.
- b. Призвала все заинтересованные стороны ДТО к дальнейшему содействию своевременной ратификации Договора государствами-участниками.
- c. Особо указала на связь между универсализацией и технической помощью и вновь призвала к распространению информации о ЦФДВ и других соответствующих программах оказания технической помощи государствам, демонстрирующим четкую и однозначную политическую волю к вступлению в ДТО.
- d. Приняла во внимание завершение срока плана работы РГУД по завершении КГУ13 и призвала все заинтересованные стороны ДТО уделить внимание осмыслению роли РГУД, ее круга полномочий и плана работы, в том числе в рамках деятельности РГУД, при обсуждении пятилетней стратегии ДТО.

- е. Продолжила призывать государства-участники брать на себя роль региональных кураторов по универсализации, а Секретариат ДТО — созывать координационные встречи по мере необходимости.

24. Конференция поддержала седьмое заседание Форума по обмену информацией о незаконном перенаправлении вооружений (ФОИНПВ) и тепло поблагодарила все выступившие государства за проделанную работу. Участники Конференции также призвали все государства-участники и подписавшие Договор государства продолжать использовать ФОИНПВ в качестве средства содействия международному сотрудничеству в целях предотвращения и искоренения факторов незаконного перенаправления вооружений. Кроме того, Конференция призвала государства-участники и подписавшие Договор государства содействовать участию должностных лиц правоохранительных органов в заседаниях ФОИНПВ и предоставить Секретариату ДТО контактные данные соответствующих правоохранительных органов, как это предусмотрено правилами 7 и 20 круга полномочий ФОИНПВ.

25. Признавая важную роль Спонсорской программы ДТО в содействии широкому участию делегатов в конференциях государств-участников и заседаниях рабочих групп, Конференция приветствовала доклад о функционировании Спонсорской программы ДТО, содержащийся в документе [ATT/CSP12/2026/SEC/850/Conf.SponProgRep](#). Конференция выразила признательность государствам, которые перечислили добровольные финансовые взносы в пользу Спонсорской программы ДТО, и призвала все другие государства, располагающие такой возможностью, сделать взносы.

26. Конференция приняла представленное Управляющим комитетом предложение о внесении изменений в Руководство по администрированию спонсорской программы ДТО, содержащееся в документе [ATT/CSP12.MC/2026/MC/852/Conf.SponAdminGuide.Prop/Corr](#).

27. Конференция приветствовала десятую годовщину Целевого фонда добровольных взносов ДТО (ЦФДВ), учрежденного в соответствии с пунктом 3 статьи 16 Договора в целях содействия оказанию международной помощи в осуществлении Договора на национальном уровне. Приняв к сведению доклад, содержащийся в документе [ATT/VTF/2026/CHAIR/857/Conf.Rep](#), Конференция:

- а. Высоко отметила работу, проведенную ЦФДВ с 2025 по 2026 год, а также его планы по проведению дополнительных информационно-разъяснительных мероприятий в преддверии КГУ13.
- б. Приняла к сведению четвертый отчет об оценке деятельности ЦФДВ, отражающий итоги десятилетней работы Фонда.
- с. Приняла поправки к Кругу полномочий ЦФДВ, содержащиеся в приложении 1 к документу [ATT/CSP12.VTF/2026/CHAIR/858/Conf.ToR.Prop](#), и приняла к сведению поправки к Административным правилам, содержащимся в приложении 2 к тому же документу.

- d. Призвала заявителей в уместных случаях оценивать потенциальную роль проектов в содействии инклюзивному осуществлению Договора, в том числе путем учета гендерной проблематики, как это предусмотрено соответствующими положениями статьи 7(4).

28. Конференция еще раз выразила признательность государствам, которые перечислили добровольные финансовые взносы в Фонд, и призвала все другие государства, располагающие такой возможностью, сделать взносы в поддержку эффективного осуществления Договора на национальном уровне и универсализации Договора.

29. Конференция приветствовала доклад о деятельности за 2025–2026 годы, представленный Секретариатом ДТО и содержащийся в документе [ATT/CSP12/2026/SEC/849/Conf.SecRep](#).

30. Конференция также утвердила представленный Секретариатом ДТО предварительный бюджет на год 2027 год, содержащийся в документе [ATT/CSP12/2026/SEC.FIN/845/Conf.2027Bud](#).

31. Конференция приветствовала представленный Управляющим комитетом доклад, содержащийся в документе [ATT/CSP12.MC/2026/MC/851/Conf.Rep](#), а также его продолжающуюся работу по вопросам, связанным с программой работы ДТО, и предложила Комитету продолжить рассмотрение возможных руководящих указаний по проведению неофициальных консультаций с учетом соответствующих выводов и решений, изложенных в приложении к докладу Комитета, а также разрабатываемой в настоящее время пятилетней стратегии ДТО.

32. Конференция также приняла представленное Управляющим комитетом предложение о Кодексе поведения на заседаниях ДТО, содержащееся в документе [ATT/CSP12.MC/2026/MC/860/Conf.CoC.Prop/Rev.](#), чтобы и далее обеспечивать безопасную, профессиональную, инклюзивную и уважительную атмосферу на заседаниях ДТО для всех делегатов.

33. Конференция с признательностью приняла к сведению предварительные положения, подготовленные Секретариатом ДТО и включенные в приложение к документу [ATT/CSP12/2026/SEC/859/Conf.DrStrat.Prop/Rev.](#), которые были представлены на рассмотрение в рамках разработки пятилетней Стратегии для ДТО, чтобы использовать их в качестве информационной основы для дальнейшей работы, а также:

- a. обратилась к Председателю тринадцатой Конференции государств-участников (КГУ13) с просьбой, по согласованию с государствами-участниками и при поддержке Секретариата ДТО, содействовать инклюзивной и прозрачной работе в межсессионный период в целях использования предварительных положений в качестве основы для разработки предварительной редакции Стратегии ДТО, которая будет представлена КГУ13 на рассмотрение и принятие;
- b. призвала Председателя КГУ13 рассмотреть возможные варианты организации дальнейших консультаций и содействия подготовке предварительной редакции Стратегии ДТО, в том числе, при необходимости, путем создания группы «Друзья Председателя» с достаточной географической представленностью, в которой могут принять участие все заинтересованные государства-участники, при этом другие

заинтересованные стороны приглашаются предоставлять свои комментарии в рамках консультаций; и

- с. также обратилась ко всем должностным лицам ДТО, включая вице-председателей, председателей рабочих групп, председателя Форума по обмену информацией о незаконном перенаправлении вооружений (ФОИНПВ), координаторов по гендерным вопросам и председателя Отборочного комитета Целевого фонда добровольных взносов (ЦФДВ), с просьбой принять, по мере необходимости, участие в работе в межсессионный период по вопросам, относящимся к их соответствующим направлениям работы.

34. Ссылаясь на решения предыдущих конференций государств-участников относительно финансовых взносов в ДТО, Конференция приветствовала позитивные усилия ряда государств по урегулированию своих невыплаченных финансовых взносов. Конференция вновь выразила озабоченность по поводу невыплаты государствами взносов и призвала государства, которые еще не выплатили свои финансовые взносы, оперативно и своевременно выполнить свои финансовые обязательства и прибегнуть к процедуре урегулирования обязательств. Конференция подчеркнула риски, угрожающие процессу ДТО и его основным мероприятиям, включая организацию будущих заседаний ДТО, если ситуация не будет разрешена.

35. Конференция постановила провести свою следующую официальную ежегодную сессию — тринадцатую Конференцию государств-участников — в Женеве (Швейцария) с 23 по 27 августа 2027 года в Женевском международном конференц-центре (CICG), щедро предоставленном для этой цели правительством Швейцарии. Кроме того, Конференция постановила, что заседания рабочих групп и неофициальное подготовительное заседание пройдут в Женевском международном конференц-центре (CICG) с 16 по 19 марта 2027 года и с 24 по 25 мая 2027 года соответственно, если это будет согласовано Председателем тринадцатой Конференции государств-участников.

36. В соответствии со статьей 17(3) Договора Конференция приняла бюджет тринадцатой Конференции государств-участников, представленный Секретариатом ДТО и содержащийся в документе [ATT/CSP12/2026/SEC.FIN/845/Conf.2027Bud](#), включая расходы на заседания рабочих групп ДТО и неофициальное подготовительное заседание. Конференция также постановила, что расходы на заседания рабочих групп и неофициальное подготовительное заседание включают в себя расходы на письменный перевод и устный перевод в ходе заседаний. Конференция подчеркнула, что любые косвенные расходы на проведение заседаний, такие как расходы на проезд и проживание, покрываются участниками.

37. В соответствии с правилом 9.1 Регламента Конференция на основании единодушного одобрения избрала Председателем тринадцатой Конференции государств-участников Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Конференции по разоружению посла Дэвида РАЙЛИ, .

38. В соответствии с тем же правилом Конференция единодушно избрала представителей Мавритании, Перу и Японии в качестве вице-председателей тринадцатой Конференции государств-участников. Конференция постановила, что Восточно-европейская группа выдвинет кандидатуру государства-участника в качестве вице-председателя и не позднее 28

октября 2026 года представит эту кандидатуру Председателю КГУ13 на утверждение государствами-участниками путем процедуры молчания.

39. В соответствии со статьей 6 Круга полномочий ЦФДВ Конференция назначила членами Отборочного комитета ЦФДВ представителей Доминиканской Республики, Германии, Латвии, Маврикия, Республики Корея, Сьерра-Леоне, Филиппин, Финляндии, Швейцарии и Японии на двухлетний срок — с двенадцатой по четырнадцатую Конференцию государств-участников¹.

40. В соответствии со статьей 17(4)(f) Договора и правилом 42 Регламента Конференция уполномочила Председателя тринадцатой Конференции государств-участников назначить председателей рабочих групп ДТО на период до завершения тринадцатой Конференции государств-участников.

41. Конференция тепло поблагодарила представительницу Южно-Африканской Республики г-жу Тшолофело ТШЕОЛЕ за ее самоотверженность и выдающуюся работу в качестве Председателя тринадцатой Конференции государств-участников, включая продвижение интересов Договора, поддержку государств и умелое руководство межсессионной работой и конференционными дискуссиями, которые ознаменовали успешное проведение Конференции.

42. На своем заключительном пленарном заседании в пятницу, 28 августа 2026 года, Конференция приняла Итоговый доклад, содержащийся в документе ATT/CSP12/2026/SEC/862/Conf.FinRep, с внесенными в него устно поправками, которые будут учтены в документе ATT/CSP12/2021/SEC/862/Conf.FinRep/Rev.

//

¹ Франция была назначена в октябре 2025 года путем процедуры молчания и будет входить в состав Отборочного комитета ЦФДВ до тринадцатой Конференции государств-участников.

ПРИЛОЖЕНИЕ ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

ATT/CSP12/2026/SEC.FIN/845/Conf.2027Bud	Предварительная бюджетная смета ДТО на 2027 финансовый год, представленная Секретариатом ДТО
ATT/CSP12/2026/SEC/846/Conf.Agenda/Rev.	Предварительная повестка дня КГУ12, представленная Председателем
ATT/CSP12/2026/SEC/847/Conf.PoW/Rev.	Предварительная программа работы КГУ12, представленная Председателем
ATT/CSP12/2026/SEC/848/Conf.AnnPoW/Rev2	Предварительная аннотированная программа работы КГУ12, представленная Председателем
ATT/CSP12/2026/SEC/849/Conf.SecRep	Доклад о деятельности Секретариата ДТО за 2025–2026 гг., представленный Секретариатом ДТО
ATT/CSP12/2026/SEC/850/Conf.SponProgRep	Доклад о работе Спонсорской программы ДТО за 2025–2026 гг., представленный Секретариатом ДТО в качестве администратора спонсорской программы ДТО
ATT/CSP12.MC/2026/MC/851/Conf.Rep	Доклад о деятельности Управляющего комитета за 2025–2026 гг., представленный Управляющим комитетом
ATT/CSP12.MC/2026/MC/852/Conf.SponAdminGuide.Prop/Corr.	Предлагаемые поправки к Руководству по администрированию спонсорской программы ДТО
ATT/CSP12.WGETI/2026/CHAIR/853/Conf.Rep	Доклад Председателя Рабочей группы ДТО по эффективному осуществлению Договора для КГУ12

ATT/CSP12.WGTR/2026/CHAIR/854/Conf.Rep	Доклад Председателя Рабочей группы ДТО по прозрачности и отчетности для КГУ12
ATT/CSP12.WGTU/2026/CHAIR/855/Conf.Rep	Доклад сопредседателей Рабочей группы ДТО по универсализации Договора для КГУ12
ATT/VTF/2026/CHAIR/857/Conf.Rep	Доклад о работе Целевого фонда добровольных взносов (ЦФДВ) за период с августа 2025 года по август 2026 года, представленный председателем Отборочного комитета ЦФДВ
ATT/CSP12.VTF/2026/CHAIR/858/Conf.ToR.Prop	Предлагаемые поправки к Кругу полномочий ЦФДВ
ATT/CSP12/2026/SEC/859/Conf.DrStrat.Prop	Предлагаемые предварительные положения пятилетней стратегии ДТО
ATT/CSP12/2026/SEC/859/Conf.DrStrat.Prop/Rev.	Предлагаемые предварительные положения пятилетней стратегии ДТО в пересмотренной редакции
ATT/CSP12.MC/2026/MC/860/Conf.CoC.Prop/Rev.	Проект предложения о Кодексе поведения на заседаниях ДТО
ATT/CSP12/2026/SEC/861/Conf.PartList	Предварительный список участников, представленный Секретариатом
ATT/CSP12/2026/SEC/862/Conf.FinRep	Проект итогового доклада, представленный Секретариатом

Рабочие документы, представленные КГУ12

/

Документы, представленные КГУ12 в соответствии с правилом 5 Регламента ДТО

[Рабочий документ, представленный Австрией, Бельгией, Болгарией, Данией, Ирландией, Испанией, Латвией, Литвой, Люксембургом, Мальтой, Королевством Нидерландов, Польшей, Португалией, Румынией, Словакией, Словенией, Финляндией, Чехией, Швецией, Эстонией и аналитическим центром Small Arms Survey: «Учет аспектов, связанных с морскими перевозками, в целях эффективного осуществления статей 9 и 11 Договора о торговле оружием»](#)

[Рабочий документ, представленный Международной инициативой по гуманитарному праву и делам молодежи / Коалицией Кении по вопросам молодежи, мира и безопасности / региональным сообществом молодежи SEHLAC Joven: «Рекомендации молодежи по укреплению Договора о торговле оружием»](#)

[Документ, представленный организацией Saferworld: «Последующие действия по итогам неофициальной консультации в рамках разработки стратегии ДТО, состоявшейся 21 июля 2026 года»](#)

[Рабочий документ, представленный организацией Maat for Peace Development and Human Rights: «Роль координаторов по гендерным вопросам в рамках ДТО в ограничении доступа Сил быстрого реагирования Судана к оружию»](#)

Другие документы

[Рабочий документ, представленный Австралией: «Обеспечение синергического эффекта и повышение результатов в области транспарентности и отчетности в рамках различных правовых документов в сфере контроля над обычными вооружениями»](#)

[Рабочий документ № 1, представленный Филиппинами: «Предлагаемые формулировки, касающиеся ответственных поставок вооружений, снабжении сторон вооруженного конфликта вооружениями и применении обычных вооружений в вооруженных конфликтах»](#)

[Рабочий документ № 2, представленный Филиппинами: «Предлагаемые формулировки, касающиеся БПЛА, БПЛА с автономной системой наведения и новых технологий в сфере передачи обычных вооружений»](#)

[Рабочий документ № 3, представленный Филиппинами: «Предлагаемые формулировки, касающиеся защиты критически важной гражданской инфраструктуры и объектов, необходимых для выживания гражданского населения»](#)

[Рабочий документ № 4, представленный Филиппинами: «Предлагаемые формулировки, касающиеся передачи обычных вооружений, морских территорий и нестабильных приграничных районов»](#)

*** // ***